

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 82 (1955)  
**Heft:** 3

**Artikel:** On patoisan vin de no quittâ  
**Autor:** Amond, P. D' / Rotzat-Golay  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-229360>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

veseint onn'ècouletta de café, du que lo menistre avai châ grô per la tserraire et l'avai ridô sai. Tot d'à premi, l'intrève lo regent se lè boute vegnian bein à l'écoula, se l'iran sadzo, se recordâvan lau z'aleçon.

— Bien entendu, que de oncora, on ne parle jamais patois ?

— Pensez-vous voir ! rebrique lo régent. On le parlerait que les bouèbes ne le comprendraient même plus. C'est tout français de sorte, que ceusses de l'Académie ne pourraient pas de mieux.

— Bon ! bon ! Ils veulent en avoir grand contentement par Lausanne.

Et ein apri, l'an dèvesâ oncor' onna vouerba de tein et de çosse et de cein, et pu l'an modâ por l'écoula.

Dein lo païlo iô al se tagnai, lo menistre s'è chêtâ on pou ein retrait, damachein que lo régent, que fourgatsive dein sa bantze por tsertsi sè papai, ne pouâve pâ le vère. Et diablo sai lo pi se n'a pa aôblia que l'étaï quie. Fye su la bantze avouè onna vouista de byole, et de tot bounamein :

— Ora, lèvâ-vo por prèyi.

Crayo bein que l'an ti comprâ.

*Gédéon des Amburnex.*

### On patoisan vin de no quittâ

Lé decendo lou 30 octobrou qu'on a reindu lé derrin honneu à noûtro ancien députâ M. Rotzat-Golay aô Pont. Lé z'an chan laitî é amoûdiaô d'aô Jura é pî d'aô Jura, sé souvinon rudo bin dé ce l'hommou à l'abord facilou é sympatique, adon que représentant de l'organisachon dé merthan dé froûmâ, on avai lo pliâisi dé lou veyré sé faûfelâ ein tapinoi dein noûtré câvé, adon qu'ez veniâi no lanché sé salutachon ein patois é dé sé duvé man tâtâ la merthandi que lou teniâi à cœur.

Por no qu'on dévezavi lo patois n'eîré pas question dé traîtâ de la qualitâ é

d'aô prix, que ne s'aî avoûai la dévezâ de noûtré revire-gran, et cé on gran bou-heu que no ein é restâ, car l'eîré bô é bin ion dé pe biô patoisan que restâvé dein noûtro distri de la Vallâ.

A Mme Henri Rotzat-Golay é a sa famille, on adressé aô nom dé ami d'aô patois vaudois, noûtra sympatie é respectueu souvini.

*P. D'amond.*

### Communiqués de l'Association vaudoise des Amis du patois

#### Pensez au caissier

Les membres de l'Association vaudoise des amis du patois qui n'ont pas encore acquitté leur cotisation de 1954, seraient bien aimables de le faire en versant cette somme au compte de chèques postaux II. 859. Ce n'est que 2 francs, c'est bien modeste.

#### Prix Kissling

Nous rappelons que ce prix est maintenu. Nous n'avons pas encore les conditions définitives, qui seront vraisemblablement les mêmes que pour les années précédentes. Les amateurs peuvent se mettre d'ores et déjà à l'œuvre.

#### Chansonnier

Maintenant que le *Chansonnier*, qui nous a tant été demandé, est prêt, chacun peut se le procurer en adressant 1 fr. 50 au président soussigné.

*A. Decollogny,*

Parc de Valency 11, Lausanne